

Bonjour,

Depuis 2012, une dizaine de paysans du secteur Sud Pays Basque nous réunissons régulièrement autour d'un projet collectif de transformation et de valorisation des produits issus des fermes du territoire.

Ce projet s'est concrétisé en 2020 avec la construction d'un atelier de transformation de produits agricoles sur la commune de St Pée sur Nivelle : **l'atelier Hurbil**.

Cet atelier, d'une surface de 400 m² est propriété de la Communauté d'Agglomération, et désormais mis à la disposition du collectif de paysans.

Au sein de cet atelier fonctionnel, nous nous sommes équipés de machines permettant la découpe, la transformation et la petite salaison de viande (ovine, bovine, porcine, caprine) ainsi que des produits végétaux (légumes, fruits, plantes aromatiques,...).

L'atelier permet de répondre à la problématique des producteurs qui souhaitent valoriser des produits de qualité : il est possible de transformer soi-même les produits (avec l'appui d'un salarié pour la découpe et la transformation de viande), ou de faire transformer ses produits en prestation. La transformation au sein de l'atelier Hurbil permet également de répondre à la demande croissante des consommateurs de notre bassin de population.

Après une année de mise en fonctionnement de l'atelier, nous sommes en capacité de pouvoir répondre aux demandes des paysans :

- qui souhaiteraient intégrer la dynamique du collectif de transformation et être accompagnés pour transformer eux-mêmes leurs produits,
- ainsi que ceux qui souhaitent bénéficier d'une prestation de qualité pour la transformation de leurs produits.

C'est ainsi que nous organisons une **journée « portes ouvertes »** de l'atelier à destination de tous les paysans intéressés par la valorisation de leurs produits :

Le jeudi 23 novembre 2023,

à l'atelier Hurbil 764, rue Errota Berria, ZA Lizardia – Saint-Pée sur Nivelle

Plusieurs créneaux de visite de 1h sont proposés :

**9h30 10h30 11h30
14h00 15h00 16h00 17h00**

Chaque créneau de visite sera l'occasion de discuter du fonctionnement du collectif, et se terminera par un moment de convivialité autour d'une dégustation de produits issus de l'atelier.

En espérant vous voir nombreux à l'occasion de ces portes ouvertes,

Les paysans de l'atelier Hurbil

Pour tout information complémentaire concernant cette journée de visite, vous pouvez contacter l'un des membres du collectif de paysans :

Producteurs de viande

Nicolas Larre 06 58 03 16 96

David Gonzales 06 80 15 65 84

J-François Berasateguy 06740139 71

Ramuntxo Arrizkoreta 06 27 96 59 95

M-Josée Berdoulay 06 89 26 29 45

Ramuntxo Ibarburu 06 87 88 44 93

Producteurs de produits végétaux

Xavier Bourlon 07 83 51 53 94

Alexandre Mahé : 06 62 56 20 68

Elodie Meunier : 06 84 63 86 99

Egun on,

2012 urtetik, hego Ipar EH-ko hamar bat laborari erregulariki elkartzen gira lurradeko etxaldean ekoizpenen transformatzeko eta balorizatzeko proiektu kolektibo baten inguruan.

Proiektu hau 2020ko neguan gauzatu zen Senperen eraldatze atelierraren eraikuntzarekin : **Hurbil atelierra**.

400 m²-ko eraikuntzaren jabegoa Euskal Hirigune elkargoarena da, eta geroztik laborari kolektiboaren esku utzia da.

Funtzionala den atelier honetan, haragiaren (ardikia, ahuntzia, behikia, xerrikoa) mozteko, eraldatzeko eta gazitzeko bai eta ere fruitu eta barazkien eraldatzeko tresna guztiak baditugu.

Atelierrak kalitatezko ekoizpenak balorizatu nahi dituzten ekoizleen beharri erantzun die : Bakoitzak bere ekoizpenak eralda ditzake (langile baten laguntzarekin haragi mozteko eta transformatzeko), edo bere ekoizpenak eraldarazi. Horrez gain, Hurbil atelierrak geroz eta haundiagoa den lekuko kontsumitzaileen galdeari erantzuten die.

Urte bateko ibilbidearen ondotik, gaur egun gai gira laborarien eskaereri erantzuteko :

- Kolektiboaren dinamikarekin bat eginez eta beren ekoizpenen eraldaketan lagundua izanez.
- Edo beren ekoizpenak eginaraziz kalitatezko eraldaketa prestazio baten bidez.

Gisa huntan **atelierraren « ate idekiak »** antolatzen ditugu beren ekoizpenak balorizatu nahi lituzketen laborari guzietari zuzendua :

**Azaroaren 23an ostegunarekin,
Hurbil atelierran, 764, Errota Berria, ZA Lizardia – Senpere**

Oren bateko bisita tarte desberdinak proposatuak dira :

**9h30 10h30 11h30
14h00 15h00 16h00 17h00**

Bisita tarte bakoitza kolektiboaren ibilmoldea ezagutzeko eta galdereri erantzuteko parada izanen da. Horrez gain atelierran eraldatu ekoizpen jastatzearekin bururatuko da.

En espérant vous voir nombreux à l'occasion de ces portes ouvertes.

Hurbil atelierraren laborariak

Bisita egun huni buruz xehetasun gehiago nahi baduzue, laborari kolektiboko kide batekin harremanetan sar zaitezke